

- Nos pays font tous deux partie de la région Asie-Pacifique;
- Nous sommes des partenaires commerciaux mutuellement importants;
- Nous avons tous deux des relations commerciales importantes avec les États-Unis.

Nos forces se complètent et nos idéaux se ressemblent. Les forces du Japon sont évidentes et tiennent à son statut de superpuissance économique et de grande puissance politique. Celles du Canada sont tout aussi évidentes.

Nous avons l'expérience du multilatéralisme, du développement d'institutions, de la constitution de systèmes internationaux de droit, du maintien de la paix, de la résolution de conflits et de la promotion du dialogue. Nous avons joué un rôle de premier plan au sein de l'Organisation des Nations Unies et ce, depuis le tout début de l'institution.

Mon message au Japon est simple : reconnaissez vos forces et partagez notre expérience et nos compétences, tout comme nous reconnaissons nos forces et partageons votre expérience et vos compétences.

Nous aspirons comme vous à la paix mondiale. On voit dans le Japon une nation qui a choisi la voie de la paix et du développement économique et qui a réussi à éviter de prendre parti dans les conflits. Nous savons que le Japon n'a pas l'ambition d'étendre sa puissance militaire pour faire des gains nationaux. Nous considérons qu'il lui est tout naturel d'exprimer son leadership et son désir de paix par l'internationalisme, autrement dit, de mettre ses forces au service du monde.

Ensemble, le Canada et le Japon forment une équipe redoutable précisément à cause de leur expérience, des réseaux de relations importantes qu'ils ont soigneusement tissés et des aspirations qu'ils partagent.

Le potentiel de coopération Canada-Japon sur les plans bilatéral, régional et mondial était au centre des grands thèmes du rapport du Forum Canada-Japon 2000. Cet organisme bilatéral de premier plan a fait à nos premiers ministres un certain nombre de recommandations que nos deux pays étudient actuellement avec le plus grand intérêt. Ces recommandations visaient notamment les aspects suivants :

- une coopération plus soutenue au sein du G-7;